

QUINTA DO ROUXINOL

UMA OLARIA ROMANA NO ESTUÁRIO DO TEJO [CORROIOS / SEIXAL]

Roman kilns in the Tagus estuary [Corroios / Seixal]

Na Quinta do Rouxinol (Corroios, Seixal) localiza-se uma olaria de Época Romana, identificada em 1986.

Foi possível preservar e estudar parte de dois fornos que, dos finais do século II às primeiras décadas do século V, produziram loiça de cozinha e de mesa e ânforas destinadas ao envase e transporte de preparados de peixe e, provavelmente, de vinho. Há ainda vestígios de um terceiro forno e de outra pequena estrutura de combustão. A produção pontual de lucernas é também indiciada pela recolha de moldes em argila.

Duas grandes fossas estavam repletas de peças partidas ou rejeitadas durante o processo de fabrico. Este abundante e diversificado espólio ilustra bem o papel que a olaria desempenhou no abastecimento das populações locais e de *Olisipo* (Lisboa), satisfazendo ao mesmo tempo as necessidades de vasilhame dos centros conserveiros da região.

Quinta do Rouxinol (Corroios, Seixal) is the location of Roman period pottery kilns, first discovered in 1986.

It has been possible to preserve and study part of two ovens that since the late 2nd century through to the early decades of the 5th century produced kitchenware and tableware as well as amphoras designed for the storage and transport of preserved fish products and probably wine. There are also the remains of a third oven and an additional small combustion structure. The occasional production of lamps is also probable given the recovery of clay moulds. Two large pits were found packed full of broken pieces or those rejected during the production process.

These abundant and diversified finds well illustrate the role pottery played in catering for the needs of local populations and of Olisipo (modern Lisbon), at the same time satisfying the storage needs for processing centres across the region.

O Ecomuseu Municipal do Seixal e o Museu Nacional de Arqueologia desenvolveram um projecto apoiado pelo Instituto dos Museus e da Conservação, ao abrigo do Programa ProMuseus, que co-financia parcerias entre museus tutelados pelas administrações central e local creditados na Rede Portuguesa de Museus. Daí resultou a planificação de uma exposição sobre a olaria romana da Quinta do Rouxinol (Corroios, Seixal), a exibir no MNA durante o ano de 2009. A Câmara Municipal do Seixal criou também condições para o desenvolvimento da investigação sobre este importante sítio arqueológico, classificado como Monumento Nacional desde 1992.

The Seixal Municipal Ecomuseum and the National Museum of Archaeology (MNA) undertook this project with the support of the Institute for Museums and Conservation, under the auspices of the ProMuseus Program that co-finances partnership between museums run by central and local government and accredited by the Portuguese Museum Network. This resulted in the planning of a temporary exhibition on the Quinta do Rouxinol (Corroios, Seixal) Roman kilns to be held at the MNA throughout 2009. Seixal Municipal Council also provided the means for carrying out research on this important archaeological site, classified as a National Monument since 1992.

[ORGANIZAÇÃO | Organization]



[APOIOS | Sponsors]



Rede Portuguesa de Museus

Seixal, 2009

QUINTA DO ROUXINOL: uma olaria romana no estuário do Tejo | Roman kilns in the Tagus estuary

QUINTA DO ROUXINOL

UMA OLARIA ROMANA NO ESTUÁRIO DO TEJO [CORROIOS / SEIXAL]

Roman kilns in the Tagus estuary [Corroios / Seixal]

O programa da exposição “Quinta do Rouxinol: uma olaria romana no estuário do Tejo” tem por objectivo primordial apresentar o sítio arqueológico, enquadrando-o devidamente nos mecanismos da economia local e imperial romana, de modo a explorar o seu potencial enquanto elemento mediador da transmissão de conhecimentos sobre a temática dos centros produtores de cerâmica na época.

The core objective of the “Quinta do Rouxinol: Roman Pottery on the Tagus Estuary” exhibition program is to present the archaeological site within its prevailing framework, made up of both the local economy and the Roman Empire. This serves to develop its potential as a means of conveying knowledge around the theme of ceramics production centres of that era.

Ecomuseu Municipal do Seixal | 2009